



Built to Lead

De publicación inmediata: 8/11/2016

GOBERNADOR ANDREW M. CUOMO

EL GOBERNADOR CUOMO ANUNCIA EL APOYO DE AGENCIAS ESTATALES PARA MITIGAR LOS DAÑOS CAUSADOS POR EL INCENDIO INDUSTRIAL EN LOCKPORT

La División de Seguridad Nacional y Servicios de Emergencia, el Departamento de Conservación Ambiental y Canal Corporation Brindarán Apoyo a los Bomberos Locales

El gobernador Andrew M. Cuomo anunció hoy el apoyo por parte del estado para mitigar los efectos devastadores del gran incendio industrial en Lockport. Tres agencias estatales – la División de Seguridad Nacional y Servicios de Emergencia, el Departamento de Conservación Ambiental y Canal Corporation – estarán desplegando recursos y trabajando en estrecha colaboración con los funcionarios locales a partir de hoy. El Estado está colaborando para determinar el origen y las causas del incendio y controlar los daños ambientales resultantes.

“Si bien se logró contener este incendio industrial, queda mucho trabajo por hacer para determinar la causa y contener el posible impacto en los barrios aledaños de Lockport”, **declaró el gobernador Cuomo.** “Estoy incitando a estas agencias a que presten su apoyo a los agentes locales, a fin de garantizar la seguridad de todos los que viven cerca del lugar donde se produjo este incendio y proteger sus alrededores de los daños persistentes”.

Los Servicios de Emergencia del Condado de Niagara continúan extinguiendo los focos de incendio que pudieron quedar. Durante el punto máximo del incendio, además de utilizar el sistema hidrante municipal, fue necesario bombear agua desde el Canal Erie para suministrar 19 autobombas, tres autoescalas de bomberos y siete cisternas. También fue necesario disponer de dos ambulancias. Las excavadoras se encuentran ahora en el lugar para comenzar a retirar las estructuras que quedaron a fin de asegurar una extinción total del incendio. En el día de ayer, como medida de prevención, efectivos evacuaron a residentes de aproximadamente 200 viviendas de las zonas cercanas. La Cruz Roja Americana y el Ejército de Salvación abrieron refugios para albergar a todos aquellos que necesitaban un lugar seguro donde permanecer. Los Servicios de Emergencia del Condado de Niagara determinarán si es seguro que los evacuados regresen a sus hogares.

La investigación sobre la causa y el origen del incendio aún sigue en curso, y el Departamento de Bomberos de Lockport solicitó la colaboración del Departamento de Prevención de Incendios del Estado de Nueva York para con esta causa. Las investigaciones de las causas de incendios constituyen un proceso planificado y deliberado, no obstante, dada la complejidad y magnitud del incendio, y los daños resultantes, se estima que esta investigación llevará bastante tiempo.

John P. Melville, Comisionado de la División de Seguridad Nacional y Servicios de Emergencia, expresó: “En la tarde de ayer, el Departamento de Prevención y Control de Incendios (OFPC, por sus siglas en inglés) de la División de Seguridad Nacional y Servicios de Emergencia brindó asistencia al Departamento de Bomberos de Lockport y a la Oficina de Coordinación contra Incendios del Condado de Niagara para combatir este incendio industrial masivo, y aún se encuentran trabajando en el día de hoy. Inicialmente el OFPC brindó servicios de gestión en la zona de concentración, conocimientos técnicos y seguimiento de recursos para ayudar con las acciones de extinción del incendio. Mientras que todas estas acciones están en marcha, el OFPC se encuentra investigando, conjuntamente con las unidades de investigación locales, de forma activa el origen y las causas del incendio”.

Basil Seggos, Comisionado del Departamento de Conservación Ambiental (DEC, por sus siglas en inglés), comentó: “Nuestros pensamientos y oraciones van para las familias y la comunidad de Lockport que sufrieron los efectos de este gran incendio en la madrugada de ayer. El personal del DEC continúa asistiendo a los increíbles equipos de respuesta a emergencias, quienes se encuentran trabajando en condiciones extremas para contener y extinguir este incendio masivo. Por otra parte, el personal de Respuesta a Fugas del DEC está trabajando conjuntamente con agentes para evaluar y mitigar el impacto en la zona”.

Durante el incendio, el equipo de Respuesta a Fugas del Departamento de Conservación Ambiental brindó orientación en relación con la contaminación por escurrimiento y ayudó en el control del escurrimiento. Canal Corporation facilitó el cierre de la Erie Canal Lock E-34/35 y la escala histórica de cinco cerraduras. Esta medida preservó el total del agua que sería utilizada para combatir el incendio, y mantuvo contenido cualquier posible escurrimiento para que no se propague en forma descendente. Se observaron cenizas y escombros del incendio y Canal Corporation y el Departamento de Conservación Ambiental, están colocando una barrera de contención para controlar el movimiento de las cenizas y escombros del incendio, al mismo tiempo que trabajan para reabrir el canal.

El Director de Canal Corporation, Brian U. Stratton, declaró: “Durante el punto máximo de este enorme incendio, se bombeó gran cantidad de agua desde Erie Canal para colaborar con las acciones del Departamento de Bomberos de Lockport que trabajaban para extinguir las llamas y controlar el fuego. Erie Canal es un recurso vital para las comunidades que se encuentran en sus orillas y Canal Corporation seguirá colaborando con los equipos locales de respuesta a emergencias para tratar de resolver este incidente”.

High Tread International tiene un Permiso para Manejo de Desechos Sólidos y también tiene, junto con el Departamento de Conservación Ambiental, un permiso para el almacenamiento de neumáticos usados y autorización para emisiones aéreas para el caso de trituración y desintegración de neumáticos. El Departamento de Conservación Ambiental inspecciona las instalaciones de desechos sólidos dos veces por año, y en la última inspección realizada en el año 2015 no se detectaron infracciones. Un equipo de Respuesta a Fugas del Departamento de Conservación Ambiental respondió al llamado y ha estado trabajando en el lugar desde anoche para controlar cualquier posible impacto ambiental fuera del lugar. Inicialmente, no se habían detectado manchas de petróleo en el Canal Erie, pero el personal de Fugas del Departamento de Conservación Ambiental se

encuentra investigando una mancha que se reportó recientemente. Una vez que el incendio se haya extinguido por completo, el Departamento de Conservación Ambiental trabajará junto con los funcionarios locales para definir las medidas ambientales necesarias, si las hay, a fin de determinar el alcance de la contaminación o las posibles medidas de reparación.

###

Noticias adicionales en www.governor.ny.gov
Estado de Nueva York | Cámara Ejecutiva | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418